

Duben 2026



## 2. Zpráva o aktuálním stavu

### Projekt „Objevování příhraničí“

TABEA LEPŠÍK KOORDINACE PROJEKTU „OBJEVOVÁNÍ PŘÍHRANIČÍ“



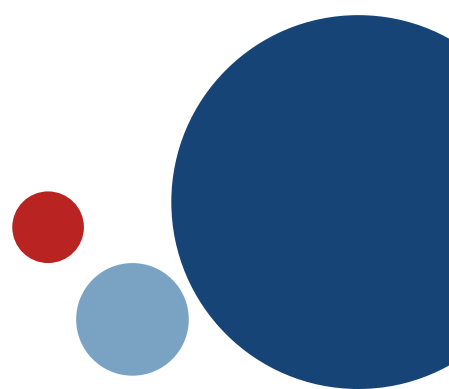
Interreg

Bayern – Česko



Kofinanziert von  
der Europäischen Union  
Spolufinancováno  
Evropskou unií

# Projekt „Objevování příhraničí“



Cílem projektu Interreg „Objevování příhraničí – rekreace v blízkém okolí a tajné tipy“ (2025–2028) je posílení bavorsko-českého příhraničního regionu prostřednictvím intenzivnějšího propojení aktérů v cestovním ruchu, společného turistického marketingu a zvýšení atraktivity regionu jako celku podporou méně známých turistických cílů.

## Opatření projektu – aktuální stav

- **Interaktivní mapa volnočasových aktivit v projektové oblasti a digitální razítkovací pas**  
Start jaro 2026
- **Dotazník „Neomezený volný čas – váš názor se počítá!“**  
První ze tří plánovaných dotazníků pro turisty a místní obyvatele proběhl v lednu/únoru 2026. Výsledky jsou k dispozici na stránkách projektu. Druhý bude následovat v červenci/srpnu 2026.
- **Exkurze a outdoorové aktivity**  
První ze tří exkurzí (pro účastníky projektu) se uskuteční **11. května 2026**, první outdoorová aktivita (pro veřejnost) **19. června 2026**.
- **Přeshraniční marketingová strategie**  
Na konci projektu bude k dispozici přeshraniční marketingová strategie.
- **Marketingová opatření a práce s veřejností**  
Projekt je průběžně doprovázen aktivitami v oblasti komunikace s veřejností a různými marketingovými opatřeními.
- **Workshopy a formáty výměny zkušeností**  
Po zahájení projektu a prvním ze sedmi workshopů na podzim 2025 proběhl v březnu 2026 druhý interaktivní workshop.

## 2. workshop a získané poznatky

Na druhém interaktivním workshopu byla podrobně řešena tři témata: komunikace, marketing a razítková karta „tipy na skrytá místa“. Hlavní výsledky:

- Rozdíl mezi interní a externí **komunikací**.
  - **Interní komunikace** slouží ke sdílení mezi aktéry v oblasti cestovního ruchu. Vedle osobních setkání (workshopy/exkurze) by byly možné kontaktní databáze a digitální platformy.
  - **Externí komunikace** slouží k informování veřejnosti. Využívat existující systémy (kalendáře akcí apod.) – nevytvářet nové. Zvážit pravidelnou propagaci výletních cílů: e-mailový newsletter nebo WhatsApp kanál.
- **Marketing** by měl být široce pojatý a tematicky zaměřený. Vhodá opatření: sociální sítě, tisk a inzerce. Témata: kombinace obecného představení oblasti a cílení na konkrétní skupiny.
- Vedle interaktivní mapy vznikne digitální **razítkový pas s „tajnými tipy“**. Na workshopu byly diskutovány různé přístupy k realizaci. Pro další zpracování je plánována podrobnější koordinace s příslušnými účastníky.

## Projekt stojí na spolupráci a vlastní iniciativě



- Nápady týkající se marketingových opatření na "objevování příhraničí" zasílejte na [tlepsik@lra.landkreis-regen.de](mailto:tlepsik@lra.landkreis-regen.de).
- Realizujte malé projekty (např. malý projekt Interreg). Podporu při hledání partnerů a nápadů poskytuje Euregio Bavorský les – Šumava – Dolní Inn nebo také já.
- Na stránkách projektu je k dispozici metodika k malým projektům Interreg.
- Překlady letáků, informačních tabulí apod. (texty zasílejte na : [tlepsik@lra.landkreis-regen.de](mailto:tlepsik@lra.landkreis-regen.de)).
- Propagujte pestrost příhraniční oblasti, využijte logo a náš obrázek k vymalování.

Ke stažení zde: [www.landkreis-regen.de/projekt-grenzraum-entdecken](http://www.landkreis-regen.de/projekt-grenzraum-entdecken)

### Další kroky:

- Exkurze pro účastníky projektu 11. května 2026 v okrese Regen.
- Další rozvoj interních a externích komunikačních struktur (kalendáře akcí, digitální platformy (Teams a WhatsApp-Community), e-mailový newsletter a WhatsApp kanál, databáze kontaktů, ...).
- Realizace konkrétních marketingových opatření (rádiová reklama vs. inzerce v magazínech). Planung der Outdooraktivität für die Öffentlichkeit (19. Juni 2026).
- Plánování outdoorové aktivity pro veřejnost (19. června 2026).
- Upřesnění podoby razítkové karty s c„tajnými tipy“ (spolupráce s poskytovateli zážitků a turistickými informačními centry).

### Praktické tipy pro přeshraniční spolupráci

- **DeepL** pro rychlé překlady webových stránek a textů.
- Praktické využití: **Canva** – vlastní plakáty/materiály místo agentury, cenově dostupné a efektivní.
- Bezplatná distribuce výletních letáků v českých dopravních prostředcích (vlaky, autobusy) a překlad vašich výstavních textů pro oslovení širší cílové skupiny – v případě zájmu na [tlepsik@lra.landkreis-regen.de](mailto:tlepsik@lra.landkreis-regen.de)
- Využití a propagace **přeshraničních uznávaných jízdenek** na cca 400 linkách v 5 regionech, např. GUTi nebo Tupl+B a Jikord+B.
- Multimodální interaktivní **mapa pro mobilitu a tipy na výlety** (region Dolní Bavorsko – Jižní Čechy – Plzeňsko).
- Využívat sítě a šířit znalosti metodou „sněhové koule“.
- Využívat moderní technologie: např. **BeeyAI** pro převod videa a audia do textu, možné i jako živý přepis přednášek.

#### Tabea Lepšík – koordinace projektu

Landratsamt Regen | Kreisentwicklung  
Poschetsrieder Straße 16 | 94209 Regen  
Telefon 09921 / 601 542; Mobil 0171 / 8387065  
[tlepsik@lra.landkreis-regen.de](mailto:tlepsik@lra.landkreis-regen.de)  
[www.landkreis-regen.de/projekt-grenzraum-entdecken](http://www.landkreis-regen.de/projekt-grenzraum-entdecken)

